



UNIVERSIDADE FEDERAL DE GOIÁS
FACULDADE DE LETRAS
DEPARTAMENTO DE LÍNGUAS ESTRANGEIRAS
CENTRO DE AVALIAÇÃO DE SUFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESTRANGEIRA



PROVA DE SUFICIÊNCIA EM LÍNGUA ESPANHOLA - 01 DE MARÇO DE 2019

FOLHA DE TEXTO

Leia os textos e, depois, responda as perguntas.

TEXTO 1: Bután le recuerda a la ONU lo que es la felicidad

Barbara Plett, BBC, Nueva York, 22 julio 2011.

- **Bután ha puesto la política de la felicidad en la agenda de la ONU.**

Esta semana la Asamblea General aprobó una resolución no vinculante que pretende hacer de la felicidad un "indicador de desarrollo".

Es el modelo del enfoque de Bután de poner la felicidad en el centro de la política gubernamental. El embajador de Bután ante la ONU, Lhatu Wangchuk, le dijo a la BBC que el siguiente paso será ayudar a los miembros de la ONU a entender mejor el concepto.

Wangchuk admitió que algunos países se mostraron escépticos cuando Bután inició el cabildeo para la resolución, hace diez meses.

Pero al final ganó 66 copatrocinadores, entre ellos el Reino Unido.

La idea se basa en el modelo butanés de la Felicidad Nacional Bruta (FNB), que mide la calidad de la vida, tratando de encontrar un equilibrio entre lo material y lo espiritual.

Un enfoque

La resolución invita a los estados miembros a elaborar sus propias medidas de felicidad y a aportarlas a la agenda de desarrollo de la ONU.

"Es básicamente un enfoque", dijo Wangchuk. "Nuestra idea inicial era llevar el concepto de la felicidad a la conciencia de los miembros de la ONU, porque sabemos que los indicadores del Producto Interno Bruto (PIB) son inadecuados para atender las necesidades humanas". Sin embargo, debido a los conflictos que dividen a tantos estados miembros, ¿no es la felicidad de un país a menudo la desgracia de otro?

Wangchuk sostuvo que las guerras y los conflictos no indican la felicidad o la falta de ella. Según él, son causados por los egos y los intereses de los líderes.

El diplomático admitió que su visión es utópica, pero dijo que "si uno no tiene un sueño no tiene nada en que trabajar".

Cuando la BBC le preguntó si considera que los diplomáticos de Naciones Unidas son personas felices, comentó que muchos tienen demasiado trabajo y necesitan hacer un mejor uso de su tiempo, que es uno de

los indicadores de la felicidad en Bután. "Yo les digo que deben dormir más y pasar más tiempo con sus familias", señaló.

Bután, un pequeño reino del Himalaya

- Población: 708.500 (ONU, 2010)
- Superficie: 38.364 kilómetros cuadrados
- Religiones: Budismo (oficial), hinduismo
- Esperanza de vida: 66 años (hombres), 70 años (mujeres)
- Vestido nacional: Obligatorio
- ¿Felicidad absoluta?: Unas 100.000 personas de ascendencia nepalesa han tenido que huir al vecino país de sus antepasados y viven en campamentos de refugiados.

Disponible en:

https://www.bbc.com/mundo/noticias/2011/07/110722_economia_sociedad_bután_onu_felicidad_mt.shtml Accedido el: 18 fev.2019

TEXTO 2: Bután: golpe de realidad para un país feliz (Adaptado)

Anbarasan Ethirajan, BBC, Bután, 11 noviembre 2013

Por tener una belleza natural inmaculada y un paisaje espectacular, Bután es un destino turístico de ensueño.

Los visitantes que llegan de todas las esquinas del mundo se maravillan ante las verdes y exuberantes montañas y las cumbres plateadas por la nieve que contrastan con las fortalezas y los monasterios con siglos de historia dispersos por toda esta nación del Himalaya.

Los ciudadanos de Bután se cuentan entre los más felices del mundo.

El país mide la calidad de vida de su gente por su felicidad, lo que se conoce como Felicidad Nacional Bruta, en lugar del Producto Interno Bruto (PIB), y establece así un equilibrio entre lo espiritual y lo material.

Bután permaneció relativamente aislado hasta los años 70.

Aunque internet y la televisión sólo fueron permitidos en el país en 1999, los butaneses, especialmente los jóvenes, parecen haber acogido los instrumentos de la modernización con naturalidad.

Los ciudadanos son muy activos en redes sociales, visten ropa de moda, utilizan teléfonos inteligentes, manejan autos último modelo y acuden a bares donde cantan karaoke por las noches.

Asimismo, hay un auge de la construcción en grandes ciudades como la capital, Timpu, con el aumento de la demanda de casas y apartamentos.

Pero, al tiempo que la modernidad y el consumismo se acomodan, Bután enfrenta toda una serie de problemas, que incluyen pobreza, desempleo juvenil y una creciente deuda pública.

La tasa de desempleo juvenil ronda el 7,3% y la deuda externa ha subido hasta cerca del 90% del PIB. [...]

Desde un punto de vista medioambiental, cultural y de desarrollo, no podemos permitirnos tener un turismo masivo en Bután Chhimmy Pen, directora de marketing del Consejo de Turismo de Bután

El primer ministro de Bután, Tshering Tobgay, dice que ha llegado la hora de que Bután asuma la realidad.

"Tenemos que reconocer que hay un problema. Tenemos que poner un freno a los excesos del gobierno y de la ciudadanía y emprender la dura tarea de producir bienes para nosotros y para la exportación. No hay un atajo para el crecimiento económico", le dice Tobgay a la BBC.

Bután, con una población de cerca de 730.000 habitantes, obtiene la mayor parte de sus ingresos de las exportaciones de electricidad a India y del turismo.

El año pasado, una cifra récord de 100.000 turistas (internacionales y regionales) visitó Bután, aportando unos ingresos de más de US\$227 millones, el segundo sector de ingresos más alto después de las exportaciones de energía hidráulica a India.

Algunas personas consideran que se debe permitir la entrada de más turistas al país para darle un impulso al empleo y a los ingresos.

Actualmente, los visitantes internacionales procedentes de fuera de la región del sudeste asiático tienen que pagar por adelantado US\$250 al día por su visita. La tarifa incluye alojamiento, transporte y comida. [...]

Si se suavizan los estrictos controles, dicen algunos, el turismo masivo puede traer un dinero en efectivo muy necesitado. Pero las autoridades son cautelosas.

"Nuestra política de turismo siempre ha sido una política de alto valor y bajo impacto. La política que hemos seguido hasta ahora nos ha funcionado bien. Sentimos que desde un punto de vista medioambiental, cultural y de desarrollo, no podemos permitirnos tener un turismo masivo en Bután", dice Chhimmy Pem, directora de marketing del Consejo de Turismo de Bután.

Muchos turistas occidentales sienten que Bután es un lugar mágico y que debe mantener su exclusividad.

"Creo que Bután no debe permitir el turismo masivo. Hemos visto lo que el turismo masivo ha hecho en otros lugares. Así que debe mantener su política de restringir los turistas. Si no, ese lugar especial perderá su encanto", opina Manuel Doemer, un turista de Suiza. [...]

"Nuestro desafío es incrementar el número de turistas, pero dispersar su llegada a lo largo del año y por todo el país. Para que no tengamos turistas agolpándose unos contra otros", explica el primer ministro.

La realidad es que, a largo plazo, el país necesita más dinero.

Y será un reto para las autoridades poder seguir limitando el número de turistas a los que se les permite la entrada.

Disponible en: https://www.bbc.com/mundo/noticias/2013/11/131103_butan_enfrenta_problemas_economicos_finde_bd

Accedido el: 18 feb.2019